

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani

**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano

**Band:** 1 (1931-1932)

**Heft:** 4

**Bibliographie:** Bibliografia grigione italiana : estate 1931 - fine 1931

**Autor:** [s.n.]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

---

## BIBLIOGRAFIA GRIGIONE ITALIANA

ESTATE 1931 — FINE 1931

---

### Libri, riviste, articoli di riviste, ecc.:

— *Almanacco dei Grigioni 1932.* — Coira, Manatschal & Ebner 1931. — Sommario: Versi di Felice Menghini, D. Alfredo Luminati, Luigi Vasella; racconti e bozzetti di Felice Menghini, Felice Albertini, Federico Giovanoli, Maddalena Franco, D. Giulio Bondolfi, Luigi Vasella; componimenti diversi di A. M. Zendralli (Noterelle di storia mesolcinese: Ercole Ferrari, prefetto di Mesolcina; La Mesolcina terra di rifugio; I fratelli Nussio a Coira; L'architetto Paolo Nisoli; † Rodolfo Olgiati), di A. Maurizio (I laveggi nella storia della civiltà), di A. Bertossa (Toponomastica calanchina; La morte del cavaliere A. de Molina), di Sp. a Marca (La necropoli e l'abitato preistorico di Castaneda), di E. Gay (La lotta contro la tubercolosi); riproduzioni di Lavori di pazienza, d'arte e d'amore: Un lavoro di reticella, Tappeto e merletti del Monastero di Poschiavo, Filetto di Mesolcina; riproduzioni di dipinti di Giovanni e Augusto Giacometti, Gustavo de Meng, Giacomo Zanolari, Giuseppe Scartazzini, Oscar Nussio; riproduzioni di costruzioni di Paolo Nisoli, di lavori in ferro di Aurelio Trogher, di lavori d'intarsio di Antonio Giacometti e Rodolfo Gianotti; canzoni di Otmar Nussio e E. R. Picenoni. [Recensioni: « Freier Rätier » N. 236; « Bündner Tagblatt » N. 248; « Basler National-Zeitung » 22-XI-31; « Il Secolo-La sera », di Milano, N. 301, 1931; « La casa paterna » N. 42; « S. Bernardino » N. 41; « Grigione it. » N. 41; « Voce d. Rezia » N. 42, 1931, e N. 2, 1932].

— *Bertossa A. e Rigonalli G. G., Studio economico e generale sulle condizioni della Valle Calanca.* Pubblicato (a cura della Pro Grigioni italiano) quale III fascicolo degli Studi per l'economia grigione (della Ferrovia Retica). Coira, Manatschal e Ebner 1931. [Recensioni: « S. Bernardino » N. 51, « Voce d. Rezia » N. 2 seg., 1932; « Bündner Tagblatt » N. 3, « Dovere » N. 10, 1932].

— *Bettelini A., Le devoir de la Suisse.* Zurigo, Orell-Füssli 1931. [E' l'ultimo dei fascicoli che il B., primo fautore della Università della Svizzera italiana, dedica all'argomento degli studi superiori per la popolazione svizzero-it., e in cui prospetta l'ultima fase del lavoro pro studi. A pg. 32 leggi dell'atteggiamento del Grigioni].

— *Bruppacher-Bodmer H., Die drei Pleven* (Le tre pievi di Dongio, Gravedona e Sorico sul lago di Como). In « Bünd. Monatsblatt » N. 11, 1931. (Accoglie anche ragguagli concernenti Bregaglia e Mesolcina).

— *Burkart, W., Die Forschung in der eisenzeitlichen Siedlung und Nekropole Castaneda in den Jahren 1930 und 1931.* In « Bünd. Monatsblatt » N. 1, 1932.

- *Calendario grigione italiano 1932*. Poschiavo, Tip. Menghini 1931.
- *Giovanoli Gaud.*, Aus dem Tagebuch des Hauptmanns Gaud. Giovanoli in Dienste der holländischen Republik 1741-1770. In «Bündn. Monatsblatt» N. 9, 1931. (Il capitano Giovanoli era di Soglio di Bregaglia).
- *Hürlimann M.*, Die Schweiz. Zurigo, Atlantis-Verlag 1931. - Accoglie anche molte magnifiche vedute delle Valli (Il ghiacciaio del Palu veduto da Alp Grüm, La Bondasca, Le montagne di Bregaglia, Poschiavo, Vicosoprano, Ai piedi del Maloggia, Castello di Mesocco, La Torre Pallas in S. Vittore).
- *Rætia*, rivista trimestrale di cultura dei Grigioni italiani. Pubblicata dalla Società palatina per la propaganda e la difesa della lingua e della cultura italiana. N. 3, luglio-settembre 1931. Milano. Il terzo fascicolo accoglie: E. Besta, Per la storia medioevale di Poschiavo; G. Laeng, Un meraviglioso itinerario retico: Colico-Maloja-Bernina-Colico (con illustrazioni: Panorama della Val Bregaglia, Paesaggio di Promontogno, Veduta di Casaccia, Altipiano di Soglio, Piano di Poschiavo, Vallone di Rosy e ghiacciaio, Alp Grüm, ec.); C. Tagliarini, Carlo Battisti e la questione del ladino; Cronaca delle Valli (Mesolcina e Calanca); Notizie varie (concernenti il lavoro della Pro Grigioni italiano).
- *de Salis-Marschiins Ulisse*: Memorie del maresciallo di campo U. de S.-M. Pubblicate a cura della Società storica grigione e della Pro Grigioni italiano, con introduzione e annotazioni del dottor C. v. Jecklin. Coira, ed. F. Schuler 1931. (Prime recensioni in «Bündn. Monatsblatt» N. 9, «Voce d. Rezia» N. 50, 1931, N. 3, 1932).
- *Simonet I.*, Die alte Römerstrasse über die Lenzerheide als Heer- und Handelsstrasse. In «Bündn. Monatsblatt», N. 10, 1931. (Accoglie anche notizie concernenti il Settimo e la Bregaglia).
- *Zendralli A. M.*, Il Grigioni italiano. In «Przeglad Wspolczesny», rivista polacca, N. 112-113, 1931. Cracovia. (A questo «Numéro spécial consacré à la Suisse», va annesso un «Résumé des articles, rédigé d'après le texte polonais», a cura del dottor G. Morf. Fribourg-Suisse, Imprimerie Saint-Paul).
- , La storiografia nelle Valli italiane del Canton Grigioni. In Archivio storico della Svizzera italiana (pubblicato a cura della Società palatina, ecc.). N. 1-4, 1931, pg. 121 seg. — Trattasi della traduzione di uno studio apparso in tedesco in «Der Kristall», Beilage zur «Neuen Bündner Zeitung», N. 7, 1930. Coira.

#### «Voce della Rezia» 1931:

N. 30. — Vita nostra: Leggende engadinesi e *Giovanni Giacometti* (recensione delle «Engadiner Novellen» di H. Sokolow. Cfr. «Quaderni» N. 1, pg. 59); *Augusto Giacometti* (eletto membro della Giuria della XVIII esposizione d'arte svizzera a Ginevra; Le vetrate del Grossmünster in Zurigo); «In città principesche e borghesi della Germania» (traduzione dello studio — così intitolato — di Gian Bundi, ove si parla degli architetti e stuccatori di Mesolcina in Eichstätt di Baviera); Facciate a colori (il pittore *Giuseppe Scartazzini* a Coira).

N. 32. — Vita nostra: *Augusto Giacometti* e il suo affresco nella Borsa di Zurigo (cfr. «Quaderni» N. 2, pg. 75-76, con riproduzione dell'affresco); *Gottardo Segantini* e un prospetto del Maloggia; *Mons avium* (recensione N. 1, 1931); *Rætia* (recensione N. 2, 1931); «In città principesche e borghesi della Germania» (continuazione N. 30: gli architetti di Mesolcina in Dillingen e gli studenti mesolcinesi agli studi superiori di quella città).

N. 33. — *Alberto Camessina, barone di S. Vittore*, 1806-1881 (riproduzione di un componimento di A. M. Zendralli apparso in «Boll. stor. d. Svizz. it.» 1927, N. 4, pg. 96 seg.).

N. 34. — «Ai forti e baldi *ginnasti di Roveredo*» (riusciti 7 nella V categoria, e 10 su 50 sezioni alla Festa cantonale ticinese di ginnastica, agosto 1931).

N. 33. - Note d'arte. (Mostra di tele di *Osvaldo Gasparoli* nel negozio Frat. Reber, Palazzo Odoni in Bellinzona. — Sub Calanca).

N. 36. — «Viaggio al Kreuzspital». (Versi in dialetto di Bregaglia di *Rodolfo Maurizio*).

N. 38. — Grammatica e pratica. (Lettere scambiate da un bregagliotto con le autorità cantonali *in merito all'uso dell'italiano* nella corrispondenza col Tribunale cantonale). — La lingua materna. (Versi dialettali del ticinese *G. Ferretti*).

— Società per lo sfruttamento delle *cave di bevola in Mesocco* (ditta G. e M. dell'Acqua. - Sub Mesocco).

N. 40. — Mostra di *Giacomo Zanolari* a Coira 20 IX - 5 X 1931 (di A. M. Z. - Cfr. «Quaderni» N. 2, pg. 134 seg.).

N. 41. — Il nuovo Capo della V Divisione: il colonn. *Renzo Lardelli* (cfr. «Quaderni» N. 2, pg. 139). — Vita nostra: *Augusto Giacometti, Gottardo Segantini, Rodolfo Olgiati* alla XVIII Esp. d'arte svizz. a Ginevra (eco nella stampa. - Cfr. «Quaderni» N. 2, pg. 132 seg.); *Augusto Giacometti* (a proposito della sua Vetrata nella Parrocchiale di Frauenfeld); *Mons avium* (recensione N. 2, 1931); *Carlo Bonalini* (e la ristampa del suo Inno alla Mesolcina).

N. 42. — Vita nostra: *Quaderni grig. it.* (recensione); *L'Almanacco dei Grigioni* (rec.); Società *Caffè Pignola* 1864 (a proposito della riproduzione di una fotografia di uomini di Bregaglia nella «Bilderbeilage z. Freien Rätier», numero del settembre 1931); La mostra di *Giacomo Zanolari* nell'eco della stampa; *Oscar Nussio* (e il ritratto del benefattore Cadonau); La Pro Juventute mesolcinese (e la pubblicazione di cartoline a colori: Tradizioni e leggende locali: *Il nano di Ravagno* del pittore *Ferenzi*, e *La pietra della costanza* del pittore *Biffi*, con versi di *G. B. Guerra*).

N. 45. — I restauri alla *Collegiata di S. Vittore*. (Osservazioni in margine ai restauri. — Il trafiletto genera una polemica: cfr. «*S. Bernardino*» N. 46 e «*Voce d. Rezia*» N. 47 e N. 3, 1932).

N. 49. — *L'Usteir*. Versi di R. Lanz, traduzione dal «*Biviano*» in dialetto di Stampa da E. E. P. — *Pro o contro?* (Assicurazione per la vecchiaia). Versi di O. G. (sub Bregaglia). — *Giovanni Giacometti a Zurigo* (a proposito della sua esposizione a Zurigo, Galleria Aktuaryus); *Otmar Nussio* (a proposito di due concerti dati dal compositore brusiasco a Milano - Società svizzera - e a Zurigo - Club Lyceum -). — Il magg. *Ed. Frizzoni* (chiamato a direttore della Fabbrica Rutishauser in Frauenfeld). — *Studi sulla Calanca* (preannuncio della pubblicazione dello studio Bertossa-Rigonalli, e Sommario dello studio del prof. dott. Bernhard).

N. 50. — *Memorie del Maresciallo Ulisse de Salis-Marschlins, 1598-1674*. (Recensione di A. M. Z.). — *Scherzo innocente dedicato ai bocciofili che hanno preso parte al Torneo* (in Mesocco). Versi di C. Calbucci. — *La Torre Fiorenzana* (sub Grono. A proposito di mutamenti che si vuol portati all'edificio). — *Risultati della votazione del 6 dicembre* (legge assicurazioni - rigettata - ed elezione dottor A. Lardelli a consigliere di Stato: 16.536 voti).

N. 51. — Onore al merito. (*Giovanni Giacometti* è chiamato a membro della Commissione federale delle belle arti).

**1932 (fino a tutto febbraio):**

N. 1. — Vita nostra: Due componimenti (pubblicati da A. M. Zendralli: Il Grigioni italiano, nella rivista polacca « Przeglad Wspolczesny », N. 122-113, Cracovia 1931; La storiografia nelle Valli italiane del Grigioni, nell'« Archivio storico della Svizzera it. », N. 1-4, Milano 1931); La Galleria d'arte di Villa Planta (a proposito dell'acquisto di tele di Augusto Giacometti, Giacomo Zanolari, † Rodolfo Olgiati); *Rætia* (recensione della rivista milanese); *L'Almanacco dei Grigioni 1932* (raccolta delle recensioni della pubblicazione). — Considerazioni opportune (articolo retrospettivo sulla vita grigione italiana nel 1931. Continuaz. in N. 2 e 3).

N. 4. — *I Fratelli Nussio*, di Brusio, a Zurigo. Concerto, critica e chi se le piglia (a proposito di una critica sul concerto del compositore *Otmar Nussio*, il 2 XII 1931 alla Tonhalle di Zurigo).

N. 5. — *I Fratelli Nussio*, di Brusio, a Zurigo. Mostra di Oscar Nussio (dal 6 al 26 gennaio 1932 nella Galleria Aktuaryus in Zurigo). — Un ritratto di Candonau. — Emilia Gianotti canterà nelle tre Valli.

N. 6. — Vita nostra: Rodolfo Salis (« der Vater des Kabarett »); Quaderni grigioni italiani (recensione); Augusto Giacometti (a proposito della riproduzione di una sua tela); Giacomo Zanolari (mostra a Ginevra); Il farmacista Teofilo Salis (pubblica un calendario artistico).

N. 7. — Il « Sennhof » in Coira (e il suo direttore, R. Tuena, di Poschiavo). — Echi del concerto di Emilia Gianotti (sub Roveredo e Mesocco).

**«San Bernardino» 1931:**

N. 31. — « Canzone a Laura » (di Roveredo).

N. 37. — I lavori di restauro nella *Collegiata di S. Vittore*. (Cenni sulla portata dei lavori eseguiti. - Sub S. Vittore).

N. 38. — I lavori di restauro nella *Collegiata (di S. Vittore)*. — *Il prof. Albertella* di Milano lavora al restauro dell'affresco del 1458).

N. 40. — Un altro grigione italiano artista del pennello (G. Zanolari). — La chiesa di S. Anna (di Roveredo. Versi di R. T. G.).

N. 41. — Novità librerie valligiane (l'« Almanacco dei Grigioni 1932 », « Quaderni grigioni italiani »).

N. 42. — Elettricità - Ferrovia Bellinzona-Mesocco. (Rapporto dell'ing. Dürler sul problema elettrico valligiano). — Alla Chiesa *Collegiata (di S. Vittore)*, a proposito dei lavori di restauro dell'affresco del 1458 ad opera del prof. Albertella, coadiuvato da Carlo Campelli e Marco Albasio; dell'affresco nuovo, la Madonna della Salette, dello stesso Albertella sul mezzorotondo del portale d'ingresso; della vetrata nuova presso l'altare della Madonna della Salette; dell'inaugurazione dei lavori di restauro).

N. 44. — Inaugurazione restauri della *Collegiata di S. V.*

N. 45 (anche 46 e 50). — I restauri della *Collegiata di S. V.* (di D. Calisto Simeon, in risposta alle osservazioni di un collaboratore della « Voce d. Rezia »; cfr. quanto è detto sub N. 45 di quest'ultimo periodico).

N. 51. — Il racconto del Natale: L'allodola del Bambino Gesù.

**1932 (fino a tutto febbraio):**

N. 4. — Un artista a S. Bernardino (Paul Schürch - di G. Guerra).

**«Il Grigione Italiano» 1931:**

- N. 30. — All'Elvezia. Versi di *T. Semadeni*.  
 N. 30 seg. — Briciole di passato. *Autobiografia di G. G. Matossi* (nato nel 1753).  
 N. 42. — Equilibrio. Versi di *T. S(emadeni)*.  
 N. 46. — Un restauro ben compiuto (il restauro della cappelletta sulla strada fra Prada e Pagnoncini, su quel di Poschiavo, ad opera del prof. Morgari, che vi ha portato due affreschi raffiguranti la Pietà e S. Isidoro contadino. Inaugurazione nel novembre).

**1932 (fino a tutto febbraio):**

- N. 3. — Mons. Abate Nicola Lardi. (In morte di questo poschiavino, Abate generale dell'Ordine dei Canonici regolari lateranensi, decesso, all'età di 59 anni, in Roma, il 5 gennaio 1932. - Cfr. anche «Voce d. Rezia» N. 3).

**Giornali illustrati:**

Hanno accolto:

*Bilderbeilage zum Freien Rätier*, numero del settembre 1931: *Kaffeegesellschaft in Vicosoprano im Jahre 1864* — riproduzione di una fotografia con su: Bartolomeo de Castelmur, Rod. Bregazzi Maurizio, Samuele Scartazzini, Rodolfo Giacometti, Giacomo Prevosti, Tommaso Maurizio, Agostino Vassali, Giovanni Scartazzini, Giacomo Maurizio, Rodolfo Vassali, Maurizio Maurizio, Giovanni Tön. I componenti della brigata sono tutti decessi, ultimo morì il capitano Rod. Vassali, nel 1911 —;

— nel numero dell'ottobre: il colonnello Renzo Lardelli di Poschiavo, promosso, in allora, colonnello di divisione. (La fotografia è stata riprodotta anche nella «Bilder der Heimat» della «Nuova gazzetta grigionese», dello stesso mese.

— Cfr. «Quaderni» N. 2);

— nel numero del novembre: veduta di *Castasegna di Bregaglia*;

— nel numero del dicembre: San Bernardino, stazione climatica e sportiva invernale.

*Bilder der Heimat*, suppl. della «Nuova gazz. grig.», numero del novembre 1931: *Soglio di Bregaglia*, sera autunnale nelle montagne;

— nel numero del dicembre: la fotografia del nuovo cons. di Stato ten.-colon. dottor Alberto Lardetti, di Paschiavo.

*Zürcher Illustrierte*, 31 luglio 1931 (pg. 975 seg.): una serie di fotografie della Calanca (Fotos H. Staub).

*Schäublis illustrierte Zeitung für die Schweizer Familie*, Zurigo: N. 3, 1931, sub: Gibt es in der Schweiz noch unbekannte Täler? - una diecina di fotografie della Calanca (S.ta Maria, Veduta della Valle da Selma, Cauco e Bodio, Augio, Rossa, Valbella, Sui Passetti, Cucina calanchina, Spaccapietra calanchino, Gli alpatori si riposano).

**Manifesti, fogli volanti, programmi:**

Per le elezioni al Nazionale — 25 ottobre 1931 — si sono diffusi in lingua nostra e per gli elettori grigioni italiani quattro *Manifesti*, uno di ciascun partito cantonale (liberale, conservatore, democratico, socialista).

«Santuario Madonna de la Salette, S. Vittore», circolare stampata diramata dal parroco di S. Vittore, D. C. Simeon, in cui si dà un breve ragguaglio sull'erezione dell'altare de la Salette nella Collegiata di S. Vittore (1870) e sul come si prospettò l'idea dei restauri della chiesa, e si chiede l'obolo del «popolo del Ticino e di Mesolcina». — Nell'occasione dell'inaugurazione degli stessi restauri, il 25 ottobre, si stampò anche il *Programma* della festa, su foglio volante.

### Per la rappresentanza Grigione italiana

nella deputazione grigione alle Camere federali e nel Governo cantonale. — La mancata riuscita dei candidati valligiani nelle elezioni al Nazionale generò una discussione di principio nei periodici valligiani. Cfr. «Voce della Rezia», N. 40 e 42 e «Grigione italiano» N. 40. — Vi fece seguito la bella campagna per la elezione del dottor Alberto Lardelli a consigliere di Stato. Cfr. «Voce della Rezia» N. 45 seg., e «S. Bernardino» N. 45 seg.